

Choose your language :

English : <u>INSTRUCTIONS FOR UPDATING</u> Français : <u>NOTICE DE MISE À JOUR</u> Italiano : <u>ISTRUZIONI PER L'AGGIORNAMENTO</u> Español : <u>MANUAL DE ACTUALIZACIÓN</u> Português : <u>INSTRUÇÕES DE ATUALIZAÇÃO</u> Deutsch : <u>BEDIENUNGSANLEITUNG AKTUALISIERUNG</u> Nederlands : <u>GEBRUIKSAANWIJZING VOOR UPDATE</u> Polskie : <u>INSTRUKCJA DOT. AKTUALIZACJI</u>

## WIKO UPDATE

#### Step 1: Preparation

- Turn off the phone (its battery must be fully charged)
- Micro USB cable (supplied in the box)



**CAUTION!** Before you begin the update of your phone, be sure to back up all your personal data (save all your contacts in your SIM card and your pictures on your PC). The upgrade erases all data and resets your phone.

If you have Windows 8 perform the steps presented in the following link: http://www.howtogeek.com/167723/how-to-disable-driver-signature-verificationon-64-bit-windows-8.1-so-that-you-can-install-unsigned-drivers/



#### Step 2: Launching the update software

- 1. Download the update at: *www.wikomobile.com*
- 2. Extract the installation file on your desktop
- 3. Run the installation software
- 4. A security message appears on your screen, click "Install this driver anyway" in order to load the driver. (See image below)



5. An installation window opens, (the installation may take up to 5 minutes), if it does not launch, please disable the user account control by referring to the following link: http://www.howtogeek.com/howto/windows-vista/disable-user-account-control-uac-the-easy-way-on-windows-vista/





### Step 3: Installing the update

1. When the software starts, click "Download "



2. When the « Download» button turns green 💟 , connect your <u>turned off</u> phone to your PC using the USB cable.





3. The update process begins ...



4. The update is now completed, disconnect the phone from your PC. Restart your phone.





#### Step 4: Verifying the update

In order to check if the update was successful:

- 1. Please access the numeric keypad on your phone
- 2. Enter the following: \*#563412\*#
- 3. Verify that you have the latest version (see the software installation version) in the menu "Wiko build version"

**Congratulations!** You have completed the update.

# NOTICE DE MISE À JOUR **WIKO**

#### **Etapes 1 : Préparation**

- Éteindre le téléphone (sa batterie doit être complètement chargée)
- Câble micro USB (fourni dans la boîte)



**ATTENTION !** Avant de commencer la mise à jour de votre téléphone, veillez à sauvegarder toutes vos données personnelles (sauvegarder tous vos contacts dans votre carte SIM et vos photos sur votre PC).

La mise à jour efface toutes les données et réinitialise votre téléphone.

Si vous disposez de Windows 8 ou Windows 8.1, effectuez la manipulation détaillée à partir du lien suivant :

http://wiki.cybedroid.com/index.php?title=D%C3%A9sactivation\_de\_signature\_de\_ pilotes#Sous\_Windows\_8.1

#### Etapes 2 : Lancement du logiciel de mise à jour

- 1. Téléchargez la mise à jour sur : www.wikomobile.com
- 2. Extrayez le fichier d'installation sur votre bureau
- 3. Exécutez le logiciel d'installation
- 4. Un message de sécurité apparait sur votre écran, cliquez sur «Oui» afin d'installer le pilote. (Voir image ci-dessous)

€ Contrôle de compte d'utilisateur		
1	Voulez-vous autoriser le programme suivant provenant d'un éditeur inconnu à apporter des modifications à cet ordinateur ?	
	Nom du programme : Éditeur : Origine du fichier :	WIKOexe <b>Inconnu</b> Disque dur sur cet ordinateur
Afficher les détails		Oui Non
		Changer quand ces notifications apparaissent

5. Une fenêtre de chargement s'ouvre, (la durée de chargement du logiciel peut durer jusqu'à 5 minutes), s'il ne se lance ne pas, veuillez désactiver le contrôle compte utilisateur en vous aidant du lien suivant :

http://windows.microsoft.com/fr-fr/windows/turn-user-account-control-on-off



### Etapes 3 : Installation de la mise à jour

 Une fois le logiciel lancé, éteignez votre téléphone et cliquez sur le bouton « Download »



2. Lorsque le bouton « download» devient vert 🦲 , branchez votre téléphone <u>éteint</u> sur votre PC à l'aide du cordon USB.



3. Le processus de mise à jour commence...



4. La mise à jour est à présent terminée, débranchez le téléphone de votre PC. Redémarrez votre téléphone.



#### **Etapes 4 : Vérification de la mise à jour**

Afin de vérifier si la mise à jour s'est bien déroulée :

- 1. Veuillez-vous rendre sur le pavé numérique de votre téléphone
- 2. Composez le code suivant : \*#563412\*#
- 3. Vérifiez si vous êtes bien sur la dernière version (voir la version du logiciel d'installation). Dans le menu « Wiko build version »

## Félicitation ! Vous venez de terminer la mise à jour.

Si vous rencontrez des difficultés lors de la mise à jour, contactez le **service après-vente** :

- 🔀 Par mail : sav.particulier@wikomobile.com
- **Par téléphone** : 04-88-08-95-25
- Vous pouvez également prendre directement rendez-vous avec notre support technique, en vous rendant sur : <u>http://fr.wikomobile.com/maj.php</u> «cliquez ici». Afin de choisir un créneau horaire et fixer un rendez-vous avec notre support technique.

# ISTRUZIONI PER L'AGGIORNAMENTO **WIKO**

#### Fase 1: Preparazione

- Spegnere il telefono (la batteria deve essere completamente carica)
- Cavo micro USB (fornito con la scatola)



**ATTENZIONE!** Prima di iniziare l'aggiornamento del telefono, salvare tutti i dat i personali (salvare i contatti nella scheda SIM e le foto sul PC). L'aggiornamento cancella tutti i dati o sull'account Google e reinizializza il telefono.

Se disponi di Windows 8, segui la procedura partendo dalle istruzioni che si trovano al link seguente:

http://www.guideitech.com/windows/come-disattivarela-opzione-verifica-della-firma-drivers-in-windows-8/

## WIKO AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA

#### Fase 2: Lancio del programma di aggiornamento

- 1. Scarica l'aggiornamento su: *it.wikomobile.com*
- 2. Estrai il file di installazione sul desktop
- 3. Fai partire il programma di installazione
- 4. Sullo schermo compare un messaggio di sicurezza; clicca su "Installare comunque il driver" per scaricare il file. (Vedi immagine qui sotto)



5. Si aprirà una finestra di caricamento, (il caricamento può durare fino a 5 minuti), se non dovesse partire, disattiva il controllo del profilo dell'utenza seguendo le informazioni presenti qui:

http://windows.microsoft.com/it-it/windows/turn-user-account-control-onoff# 1TC=windows-7



## WIKO AGGIORNAMENTO DEL SISTEMA

### Fase 3: Installazione dell'aggiornamento

1. Una volta lanciato il programma, clicca su "Download"



2. Quando il pulsante diventa verde 🦲 , collegare il telefono <u>spento</u> al PC utilizzando il cavo USB.



3. Inizia il processo di aggiornamento...



4. L'aggiornamento è ora terminato, stacca il telefono dal PC.



#### Fase 4: Verifica dell'aggiornamento

Per controllare che l'aggiornamento sia stato eseguito correttamente:

- 1. Apri il tastierino del telefono
- 2. Componi il seguente codice: \*#563412\*#

3. Controlla che quella installata sia effettivamente l'ultima disponibile (guarda la versione del programma di installazione). Nel menu "Wiko build version"

## Complimenti! L'aggiornamento è ora terminato!

# MANUAL DE ACTUALIZACIÓN **WIKO**

#### Paso 1: Preparación

- Apaga el teléfono (la batería debe estar completamente cargada)
- Cable Micro USB (incluido en la caja)



**¡ATENCIÓN!** Antes de comenzar la actualización de tu teléfono, haz una copia de seguridad de todos tus datos personales (haz una copia de seguridad de todos tus contactos en la tarjeta SIM y de tus fotos en tu PC).

La actualizaciónborra todos los datos y reinicializa su teléfono.

Si el sistema operativo de tu PC es Windows 8 sigue los pasos que se detallan en el siguiente enlace: *http://josmangarsal.es/instalar-drivers-no-firmados-en-windows-8-y-8-1/* 

#### Paso 2: Iniciar la actualización del software

- 1. Descarga la actualización en: es.wikomobile.com
- 2. Guarda el archivo de instalación en tu escritorio
- 3. Ejecuta el instalador
- 4. Un mensaje de seguridad aparecerá en la pantalla, haz clic en "Instalar este software de controlador de todas formas" para descargar el controlador. (Ver imagen de abajo)



5. Se abrirá una ventana de carga (la carga del programa puede tardar hasta 5 minutos), si no se inicia, por favor, desactiva el control de cuenta de usuario tal y como se explica en este enlace:

http://windows.microsoft.com/es-es/windows/turn-user-account-control-on-off



### Paso 3: Instalación de la actualización

1. Una vez que el programa se inicia, haz clic en « Descargar »



2. Cuando el botón de Descarga se ponga verde 🥏 , conecta el Smartphone <u>apagado</u> al PC utilizando el cable USB.



3. Comienza el proceso de actualización...



4. Cuando la barra de descarga esté completa la actualización habrá finalizado. Desconecta tu teléfono de tu PC.



## Paso 4: Comprobación de la actualización

Para comprobar si la actualización se ha realizado correctamente:

- 1. Accede al teclado numérico de tu teléfono
- 2. Marca el siguiente código: \*#563412\*#
- 3. Comprueba si está actualizado con la versión más reciente (ver la versión del programa de instalación). En el menú "Wiko build version"

¡Enhorabuena! Has completado la actualización con éxito.

# INSTRUÇÕES DE ATUALIZAÇÃO **WIKO**

#### Passo 1: Preparação

- Desliga o telefone (a bateria deve estar completamente carregada)
- Cabo micro USB (incluído na caixa)



**ATENÇÃO!** Antes de efetuares a atualização do teu telefone, copia todos os teus dados pessoais (faz uma cópia de segurança de todos os contactos no cartão SIM e guarda as fotosno computador). A atualização eliminará todos os dados (fotos, aplicações...) e vai reiniciar o telefone.

Se tiver o Windows 8 proceda à manipulação pormenorizada especificada na seguinte hiperligação: http://www.windows8facile.fr/windows-8-signature-obligatoire-des-pilotes/

#### Passo 2: Executar o programa de atualização

- 1. Descarrega a atualização em: *pt.wikomobile.com*
- 2. Extrai o ficheiro de instalação para o teu ambiente de trabalho
- 3. Executa o programa de instalação
- 4. Quando aparecer uma mensagem de segurança no ecrã, clica em «Instalar este software de driver » mesmo assim para descarregar o driver. (Ver imagem em baixo)



5. Irá aparecer uma janela de carregamento, la duração do carregamento de software poderá demorar até 5 minutos), Se não arrancar, por favor, desativa o controlo de conta de utilizador (no seguinte link aparece como fazer):

http://windows.microsoft.com/pt-pt/windows/turn-user-account-control-on-off



### Passo 3: Instalação da atualização

1. Quando arrancares o software clica em «Download»



2. Quando o símbolo de download fique verde 🦲 , conete o Smartphone <u>desligado</u> ao PC utilizando o cabo USB.



3. Começa o processo de atualização...



4. Quando a barra de download ficar completa, a atualização termina. Desliga o teu telefone do computador.



#### Passo 4: Verificação da atualização

Para verificar se a atualização foi efetuada corretamente:

- 1. Entra no teclado numérico do telefone
- 2. Digita o seguinte código: \*#563412\*#
- 3. Confirma se tens efetivamente a última versão (ver a versão do programa de instalação) no menu «Wiko build version»

## Parabéns! Acaba de concluir a atualização.

# BEDIENUNGSANLEITUNG AKTUALISIERUNG WIKO

#### Schritt 1: Vorbereitung

- Das Telefon ausschalten (die Batterie muss vollständig geladen sein)
- Mikro-USB-Kabel (in der Schachtel enthalten)



**ACHTUNG!** Sichern Sie vor Beginn der Aktualisierung Ihres Telefons Ihre persönlichen Daten (speichern Sie alle Ihre Kontakte auf der SIM-Karte ab, Ihre Fotos auf Ihrem PC). Durch die Aktualisierung werden alle Daten gelöscht, es erfolgt eine Rücksetzung Ihres Telefons.

Bei einer Verwendung des Betriebssystems Windows8, finden Sie unter diesem Link die entsprechenden Schritte:

http://www.pc-magazin.de/ratgeber/windows-8-1-treibersignierung-ausschaltenabschalten-deaktivieren-windows-8-tipp-1939952.html

#### Schritt 2: Start der Aktualisierungssoftware

- 1. Download der Aktualisierung auf: *de.wikomobile.com*
- 2. Extrahieren Sie die Datei auf Ihren Arbeitsplatz
- 3. Führen Sie die Installationssoftware aus
- 4. Es erscheint eine Sicherheitsnachricht auf dem Bildschirm, klicken Sie auf «Diesen Treiber trotzdem installieren», um den Treiber herunterzuladen. (Siehe nebenstehendes Bild)



5. Es öffnet sich ein Download-Fenster (der Download der Software kann bis zu 5 Minuten dauern); öffnet sich dieses Fenster nicht, die Kontrolle des Nutzerkontos mithilfe des folgenden Links deaktivieren: http://windows.microsoft.com/de-de/windows/turn-user-account-control-on-off#1TC=windows-7



### Schritt 3: Installation der Aktualisierung

1. Klicken Sie nach Start der Software auf «Download»



2. Sobald der "Download" Knopf grün wird C, verbinden Sie das <u>ausgeschaltete</u> Telefon per USB-Kabel mit dem PC.



3. Der Aktualisierungsprozess beginnt...



4. Die Aktualisierung ist nun beendet, Sie können das Telefon von Ihrem PC trennen.



## Schritt 4: Überprüfung der Aktualisierung

Zur Überprüfung des fehlerfreien Ablaufs der Aktualisierung:

- 1. Öffnen Sie das Zahlenfeld Ihres Telefons
- 2. Geben Sie den folgenden Code ein: \*#563412\*#
- 3. Vergewissern Sie sich, dass die neueste Version installiert ist (siehe Version der Installationssoftware). Im Menü "Wiko build version"

Herzlichen Glückwunsch! Die Aktualisierung ist nun beendet.

# GEBRUIKSAANWIJZING VOOR UPDATE **WIKO**

## WIKO UPDATE

#### Stap 1: Voorbereiding

- De telefoon uitschakelen (de batterij dient volledig opgeladen te zijn)
- USB microkabel (meegeleverd in de doos)



**LET OP!** Voordat u met het updaten van uw telefoon begint, dient u al uw persoonlijke gegevens op te slaan(alle contacten opslaan op uw SIM-kaart en uw foto's op uw PC). Bij het updatenworden alle gegevens gewist en wordt uw telefoon gereset.

Wanneer u over Windows 8 beschikt, volgt u de gedetailleerde aanwijzingen via deze link: http://nl.stealthsettings.com/cum-putem-instala-drivere-fara-semnatura-digitalain-windows-8.html



#### Stap 2: Starten van het updateprogramma

- 1. Download de update via: *be-nl.wikomobile.com*
- 2. Open het installatiebestand op uw bureaublad
- 3. Voer het installatieprogramma uit
- 4. Wanneer een beveiligingsbericht op uw scherm verschijnt, klikt u op "Doorgaan met installeren van dit besturingsprogramma" om het besturingsprogramma te down-loaden. (Zie afbeelding hieronder)



5. Laadscherm wordt geopend, (het laden van het bestand kan wel 5 minuten duren), indien deze niet start, moet u de gebruikersaccountcontrole uitschakelen met behulp van de volgende link:

http://windows.microsoft.com/be-nl/windows/turn-user-account-control-on-off





### Stap 3: Installatie van de update

1. Wanneer het programma is gestart, klikt u op "Downloaden"



2. Zodra de "download" indicator groen wordt 🔽 , sluit dan de <u>uitgeschakelde</u> telefoon aan uw PC met een USB kabel.





3. Het updateproces begint...



4. Wanneer de update voltooid is, de telefoon loskoppelen van uw pc.





#### Stap 4: Controleren update

Om te controleren of de update goed verlopen is:

- 1. Ga naar het nummertoetsenblok van uw telefoon
- 2. Tik de volgende code in: \*#563412\*#
- 3. Controleer of u in de laatste versie bent (zie de versie van het installatie programma). In het menu "Wiko build version"

Gefeliciteerd! De update is voltooid.

# INSTRUKCJA DOT. AKTUALIZACJI WIKO

#### Etap 1: Przygotowanie

- Wyłącz telefon (bateria powinna być w pełni naładowana)
- Kabel micro USB (dostarczony w pudełku)



**UWAGA!** Przed rozpoczęciem aktualizacji swojego telefonu prosimy o zabezpieczenie wszystkich swoich osobistych danych (*zabezpieczenie wszystkich kontaktów z telefonu oraz zdjęć i innych plików osobistych poprzez skopiowanie ich na swój komputer PC*). Aktualizacja usuwa wszystkie dane i resetuje telefon.

Jeżeli posiadasz Windows 8, przeprowadź czynności opisane na następującej stronie: http://spece.it/windows-serwer-artykuly/jak-zainstalowac-sterowniki-bez-podpisucyfrowego-w-windows-8

#### Etap 2: Pobieranie i instalacja programu do aktualizacji

- 1. Prosimy pobrać aktualizację na stronie: *pl.wikomobile.com*
- 2. Umieść plik instalacyjny na swoim pulpicie
- 3. Uruchom program instalacyjny
- 4. Na ekranie pojawi się wiadomość bezpieczeństwa, kliknij na "Zainstaluj ten sterownik mimo wszystko", aby pobrać sterownik. (Patrz obraz poniżej)



5. Otworzy się okno pobierania, (czas trwania pobierania programu może trwać do 5 minut), jeżeli pobieranie samo się nie rozpocznie, prosimy o wyłączenie kontroli konta użytkownika, korzystając z następującego linku: http://windows.microsoft.com/pl-pl/windows/turn-user-account-control-on-off#1TC=windows-7



#### Etap 3: Instalacja aktualizacji

1. Po uruchomieniu programu kliknij "Download"



2. Kiedy kolor przycisku «Pobierz» zmieni się na zielony 🔽 , podłącz <u>wyłączony</u> telefon do komputera za pomocą kabla USB.



3. Rozpoczyna się proces aktualizacji...



4. Aktualizacja została zakończona, prosimy o odłączenie telefonu od komputera. Telefon zrestartuje się sam.



#### Etap 4: Sprawdzenie aktualizacji

Aby sprawdzić czy aktualizacja została odpowiednio przeprowadzona:

- 1. Przejdź do klawiatury cyfrowej swojego telefonu
- 2. Wprowadź następujący kod: \*#563412\*#
- 3. Sprawdź czy jest to na pewno ostatnia wersja (zobacz wersję programu instalacji). W menu "Wiko build version"

## Gratulujemy! Aktualizacja została zakończona powodzeniem.





#### الخطوة 1: الاعداد

- اغلاق الهاتف (يجب أن تكون البطارية مشحونة بالكامل)
  - سلك micro USB (موجود في العلبة)



حذار إ قبل بدء تحديث هاتفكم يجب حفظ جميع بياناتكم الشخصية (حفظ كلّ أرقامكم في بطاقة SIM والصور على حاسو المور على حاسوبكم). يقوم التحديث بفسخ البيانات ويعيد تنضيد هاتفكم.

إذا كنتم تملكون ويندوز 8 أو ويندوز 8.1، قوموا بالعلمية المفصّلة المبيّنة على الرابط التالي: \_http://wiki.cybedroid.com/index.php?title=D%C3%A9sactivation\_de\_signature\_de pilotes#Sous\_Windows\_8.1

المرحلة 2: اطلاق برنامج التحديث

- 1. تحميل التحديث على: www.wikomobile.com
  - 2. استخراج ملف التركيب على مكتبكم
    - تشغيل برنامج التركيب
    - ستظهر رسالة تنبيه على شاشتكم،

يجب النقر على «تركيب المشغّل رغم ذلك» لتنزيل المشغّل. (أنظر الصورة أدناه)



5. ستفتح نافذة تنزيل (يمكن أن يستغرق التنزيل حتى 5 دقائق). إذا لم ينطلق البرنامج، يرجى تعطيل مراقبة حساب المستخدم باستخدام الرابط التالي:

http://windows.microsoft.com/fr-fr/windows/turn-user-account-control-on-off





#### الخطوة 3: تركيب التحديث

1. بعد اطلاق البرنامج، يجب اطفاء هاتفكم والنقر على «تنزيل»



عندما يصبح زر «تنزيل» أخضر , الله عندما يصبح زر «تنزيل» أخضر , عندما يصبح زر «تنزيل» الحاسوبكم باستعمال سلك USB.





3. تنطلق عملية التحديث...



4. لقد انتهت عملية التحديث، يجب فصل هاتفكم عن الحاسوب. سيشتغل هاتفكم بمفرده.





الخطوة 4: التحقّق من التحديث

بعد التحقّق من حسن سير التحديث:

يرجى الذهاب إلى لوحة مفاتيح هاتفكم.
ادخال الكود التالي: \*563412#\*#
التحقّق من امتلاك الاصدار الأخير (أنظر نسخة برنامج التركيب).
فى قائمة «Wiko build version»

تهانينا! لقد أكملتم التحميل.